

ห้ามการยุ่งแยงตะแคงรั่วและ เตือนให้ระวัง

[ไทย – Thai – تايلاندي]

ดร.รอชิด บิน หุเสน อัล-อับดุลกะรีม

แปลโดย : สะอัด วารีย์

ตรวจทานโดย : พัยซอล อับดุลฮาดี

ที่มา : หนังสือ อัด-ดุรุต อัล-เฮามียะฮฺ มิน อัล-สุนัน วะ อัล-อะห์กาม อัล-ซัรอียะฮฺ, เว็บไซต์ al-islam.com

2014 - 1436

IslamHouse.com

تحريم النيمة والتحذير منها

« باللغة التايلاندية »

د. راشد بن حسين العبد الكريم

ترجمة: سعد واري

مراجعة: فيصل عبدالهادي

المصدر: كتاب الدروس اليومية من السنن والأحكام الشرعية

موقع الإسلام www.al-islam.com

2014 - 1436

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

ห้ามการแย่งตะแคงรั้ว และเตือนให้ระวัง

ท่านนุซัยฟะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

[متفق عليه] « لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ نَمَامٌ »

“จะไม่ได้เข้าสวรรค์ คนที่ยุยงให้คนอื่นทะเลาะกัน” บันทึกโดยอัล-บุคอรีฮฺและมุสลิม

ท่านอิบนุอับบาส เราะฎิยัลลอฮุอันฮุมา ได้เล่าว่า

« أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِقَبْرَيْنِ فَقَالَ: «أَمَا إِنَّهُمَا لَيَعْدَبَانِ وَمَا يُعْدَبَانِ فِي كَبِيرٍ، أَمَا أَحَدُهُمَا فَكَانَ يَمِثِي بِالتَّمِيمَةِ، وَأَمَا الْآخَرُ فَكَانَ لَا يَسْتَتِرُ مِنْ بَوْلِهِ » [متفق عليه]

“ท่านนบี ได้ผ่านไปที่หลุมศพสองหลุม แล้วกล่าวว่า ทั้งสองนี้ กำลังถูกลงโทษอยู่ และทั้งสองไม่ได้ถูกลงโทษจากการทำบาปใหญ่ ส่วนคนที่หนึ่งนั้นเขายุยงให้คนอื่นทะเลาะกัน และส่วนอีกคนเขาปัสสาวะไม่เกลี้ยง” บันทึกโดยอัล-บุคอรีฮฺและมุสลิม

(เช็ดชำระปัสสาวะไม่สะอาดพอ)

ท่านอิบนุญมัสอูด เราะะฎีย์ลลอฮูอันฮู ได้เล่าว่า ท่านเราะสู ลูลลอฮฺ ค็อลลัลลลอฮฺอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« أَلَا أُنبئُكُمْ مَا الْعَضَةُ؟ هِيَ التَّمِيمَةُ الْقَالَةُ بَيْنَ النَّاسِ » [أخرجه مسلم]

“เอาไหม ฉันจะบอกพวกท่านว่า การโกหกใส่ร้าย คืออะไร? คือ การเดินโพนทะนา คำพูดที่นำไปบอกกับผู้คนทั้งหลาย” บันทึก โดยมุสลิม

(ความว่า อัจฉริยะ คือ การโกหก ใส่ร้าย)

คำอธิบาย

การยุยงให้คนอื่นทะเลาะกันหรือการยุแยงตะแคงรัวเป็น หนึ่งในบาปใหญ่ มีความหมายคือ การนำเอาคำพูดไปบอกต่อ คนอื่น ๆ โดยมีเจตนาร้าย การเที่ยวเดินโพนทะนานั้นถือเป็น สาเหตุใหญ่ที่สุดที่ทำให้เกิดการตัดขาดกันระหว่างผู้คน ด้วย เหตุนี้ท่านเราะสู ลูลลอฮฺ ค็อลลัลลลอฮฺอะลัยฮิวะสัลลัม ได้เตือนให้ ระวัง และบอกกล่าวถึงบทลงโทษที่รุนแรงกับผู้ที่กระทำการนี้

ประโยชน์ที่ได้รับ

- ห้ามการเที่ยวเดินโพนทนา และถือเป็นบาปใหญ่
- มีบทลงโทษที่รุนแรงสำหรับผู้ที่ทำบาปนี้